

Een selectie van reacties en recensies op:
Die Sprache unsrer Ursprungs-Mutter MA.
Die Entwicklung des Frauenbildes in 40 000 Jahren globaler 'Venus'-Kunst,
Christel Götttert Verlag, Rüsselsheim, mei 2020.



Ik heb hier een dik pak lovende dankbetuigingen en positieve recensies voor mij, een selectie van alles wat na het uitbrengen van het MA-boek door de 'Lektorin' Bettina Bremer werd verzameld en namens de Duitse uitgever Christel Götttert Verlag op 8 september 2020 werd opgestuurd.

De volgende reacties staan geordend op chronologische volgorde. Vind de meest recente aan het eind van dit document.

Eerste reacties van lezers

1. Ik bedank jullie heel hartelijk voor het prachtige boek. Jullie hebben daarmee een geweldig werk verzet. Ik ken het boek al in het Engels maar het doet mij bijzonder veel plezier het nu in het Duits te lezen.
2. Was twee dagen en nachten met MA vertrokken. Het boek is FENOMENAAL. Dank voor zo een prachtwerk. Het is grandioos.
3. Een heel bijzonder werk. De moeite heeft zich meer dan geloond. De inhoud is wereldomvattend, 'Vrouwe Wereld' openbaart zich op deze pagina's. Met dit boek op de boekenplank of op de sofa, op het vloerkleed of in de hangmat, van nu af aan kan 'Vrouwe Wereld' bij ons wonen.
4. Heb het boek zojuist doorgebladerd. WOW-wat voor een boek, wat voor een werk!
5. Ik verheug me zeer het boek van a tot z te lezen. Het ziet er zo super mooi uit. Jullie hebben het grafisch perfect opgelost, met de rode vleeshaken als verwijzingen naar de afbeeldingen, met de duidelijke titels en de samenvattingen aan het eind van ieder hoofdstuk. En natuurlijke met een

reusachtige schat aan afbeeldingen. Nu begrijp ik pas goed waarom er tijd nodig was om het boek in de mooiste presentatie te doen verschijnen. Groot compliment.

6. Het boek is aangekomen. Het is mooi erin te lezen en het lange wachten heeft in ieder geval de moeite geloond.

7. Het boek is werkelijk geweldig geworden. Het is een schatkist met informatie, die je - zo verzameld – nergens anders vindt. Ik zelf heb door de vertaling en het benodigde onderzoek ongelofelijk veel geleerd. Het is praktisch een basisstudie...

8. Jaaaa, de boeken zijn in goede orde aangekomen en ik ben flabbergasted. Heel veel lieve en feministische groeten.

9. Het is je gelukt om een omvangrijk naslagwerk voor geïnteresseerde vrouwen te produceren. Gefeliciteerd.

10. Ik ben heel blij en verbaas mij over al deze sporen van vrouwelijk leven, werken en denken. Ik blader door het prachtig uitgevoerde boek, laat me iedere keer weer verrassen, meenemen, verleiden. Het is werkelijk een Opus Magnus, een ongewoon mooi werk uit jouw fonds. Daaannnnkkk!

11. Welk een vreugde het boek eindelijk in handen te hebben. Een grote schat, die ik voortdurend binnen handbereik heb. Ik wens jullie dat het succes niet zal uitblijven.

12. Dat is wat geworden. Alleen de inhoudsopgave is al een soort Krimi!

13. Wat voor een rijkdom aan beelden, symbolen en ideeën zijn in dit werk verzameld. Ik verheug mij iedere keer weer wanneer ik een nieuwe pagina opsla. En ik geniet, dat ik erop vertrouwen kan dat alles in een taal verwoord te weten die het vrouwelijke recht doet.

14. De Titel 'Die Sprache unsrer Ursprungs-Mutter MA' bevalt me zeer. Ook de lay-out is uitmuntend om niet te zeggen super.

De eerste digitale recensies

* Recensie van prof. dr. Veronika Bennholdt-Thomsen bij Empfehlungen von Fembio of Frauen Biographie Forschung op 6 september 2020, drie pagina's.

<https://www.fembio.org/biographie.php/frau/empfehlungen/annine-van-der-meer-die-sprache-unsrer-ursprungs-mutter-ma-die-entwicklung-des-frauenbildes-in-40000-jahren-globaler-venus-kunst-2020/>

* Recensie van Eowyn bij Beziehungsweise-Weiterdenken op 8 september 2020, vier pagina's.

<https://www.bzw-weiterdenken.de/2020/08/die-sprache-unsrer-ursprungs-mutter-ma/>

De eerste reacties in de pers

*Main Spitze : 'Venus-Figur als sakrale Urmutter, 21.07.2020.

*Mathilde. Das nicht-kommerzielle Fraeuenmagazine heft 166, Ausgabe Juli/August 2020, p. 35: 'Fundiert: 40 000 Jahre Entwicklung des Frauenbildes'.

*Kulturette. Frauen-Bücher-Leselust no 28 Juni 2020: 'Weilbiche Wurzeln der Kulturgeschichte'.

*Rüsselsheimer Echo, 4 Juni 2020, p. 11: '40 000 Jahre Venus-Kunst'.

Toevoeging eind november 2020

*tijdschrift Virginia, herfstnummer 2020 nr 67 p. 17: Friederike Bleul-Neubert: 'Weibliche Ursprünge'. Zie voor bondige en lovende tekst de website van de Duitse uitgever: <https://www.christel-goettert-verlag.de/portfolio-beitraege/virginia-herbst-2020/?portfolioCats=155>

*Verbandszeitschrift der freiberufl. Hebammen 04.2020: Birgit Heimbach: 'Venusfiguren'.
<https://www.christel-goettert-verlag.de/portfolio-beitraege/hebammeninfo-04-2020/>

Reacties en recensies toegevoegd in 2021

* 'Rechte hat sie. Frauen rechts Konvention', Arbeitskreis Emanzipation und Partnerschaft, AEP Informationen, Feministische Zeitschrift für Politik und Gesellschaft, Nr.4/2020, Herbst, Innsbrück. Rezensionen: Elisabeth Grabner-Niel, Die Sprache unserer Ursprungs-Mutter MA, p. 60-61. Zie voor inhoud: <https://www.christel-goettert-verlag.de/portfolio-beitraege/aep-informationen-4-2020/>

* 'Matriachale Perspektiven. OYA. Dezember 2020 bis Februar 2021, # 61: 'Die Kultur der Göttin'

Een bijzondere brief dd 18.01.21 in Nederlandse vertaling

(naam en adres van de 78jarige briefschrijfster uit Zwitersland zijn bekend bij Pansophia-Press en Christel Götttert Verlag; zij mailde haar digitale brief omdat dit makkelijker was om aan mij door te zenden, liever had zij ons lekker ouderwets de brief per post bezorgd)

18.01.21 Naam en adres afzendster

Aan: Christel Götttert Verlag
Overhandigd aan mevrouw A. van der Meer
Mevrouw Ch. Götttert + mevrouw B. Bremer
Keplerring 13 D - 65428 Rüsselsheim

Die Sprache unsrer Ursprungs-Mutter MA

Beste mevrouw van der Meer, Beste mevrouw Götttert, Beste mevrouw Bremer

Dankzij het prachtige geïllustreerde boek van onze oorsprongsmoeder MA heb ik twee indrukwekkende ervaringen gehad waarover ik U graag wil vertellen. Vorig jaar ontving ik het langverwachte geïllustreerde boek.

Wat een schitterend werk!

Wat een niet te bevatten cadeau!

Vanwege mijn leeftijd van 78 jaar zal ik mogelijk niet meer alle teksten kunnen lezen. Maar deze universele encyclopedie over Venus ligt nu naast mijn favoriete fauteuil, waarin mijn grootmoeder al resideerde en zo blader ik er steeds weer doorheen en lees ik afzonderlijke secties erin en bekijk de illustraties. Vele afbeeldingen zijn mij bekend, andere zie ik voor het eerst. Wat een onuitputtelijk, prachtig en heilzaam archief van vrouw- en moederschap door de decennia heen! Ik ben jarenlang al grootmoeder van drie kleindochters en ik word volgende zomer overgrootmoeder.

Te midden van mijn kijk- en leesplezier in MA, pakte ik onlangs het werk aan een lastig verstelwerk op. Een geliefd kledingstuk had op een duidelijk zichtbare plaats een gerafeld gedeelte met een gat in

de prachtige stof en ik wilde het zo onzichtbaar mogelijk herstellen. Dat betekende het creëren van een nieuwe basisstructuur met bijpassend fijn garen, waar ik met kleine steekjes nieuwe stof in stopte. Dat vereiste zorgvuldig observeren, prikken met de naald, geduld en vertrouwen. Mijn vingergewrichten zijn nu wat stijf en onhandig door artrose Ik sprak sussend tegen mezelf en plots 'zag' ik een bekende voorouder aan mijn zijde. Ze maakte me duidelijk dat zij en haar voorgangers, evenals al haar dochters en kleindochters, zich de afgelopen eeuwen keer op keer hadden toegelegd op dit soort moeilijke reparaties. En dat patchen en repareren van groot belang zijn voor onze kleding. Ik realiseerde me dat dit streven van alle vrouwen en moeders sinds onheuglijke tijden zowel een uitdaging als een erfenis voor ons is; dat troostte mij met het verstelwerk dat ik ter hand had. Een blij gevoel doorstroomde me en ik heb eindelijk heel tevreden dit handwerk afgemaakt.

Een paar dagen later maakte ik de verschillende ingrediënten voor een forelmousse klaar: uien, kappertjes, bieslook, peterselie en peperoncino moesten in kleine stukjes worden gesneden, de visfilets moesten fijn gemaakt en een beetje mayonaise en crème fraîche toegevoegd. Daarna volgt: pers de citroen uit en voeg het sap toe, breng op smaak met peper en een beetje zout. Vorm het mengsel vervolgens tot dumplings en serveer op slablaadjes. Ik ben dol op koken en fantasierijk serveren, maar op dat moment had ik tijd nodig. Soms overvalt mij dat ik iewat klaag over al het keukenwerk dat de afgelopen decennia is gedaan.

En weer 'zag' ik een van mijn voormoeders naast me. Ze herinnerde me er begripvol aan hoe ze in de loop van de millennia van onze geschiedenis keer op keer voedsel voor haar families had klaargemaakt; ja, het verzameld of geplant, in mijn speciale geval ook opgevist en moeizaam bereid had. Een nooit eindigend verhaal over de eetcultuur van vrouwen en moeders ging langs mijn ogen. Op deze manier verrijkt, voelde ik me in tijdens mijn bezigheid in de voorouderlijke cirkel opgenomen en geborgen.

De foto's en teksten in het boek MA wekken de herinneringen van onze voormoeders in mij op en ze 'verlevendigen' ze, ja, ze lieten ze tot me spreken.

Ik dank U van ganser harte voor het levendige, uitgebreide werk waarvoor jullie je allemaal zoveel toewijding en moeite, werk en verdere studie hebben getroost.

P.S. Terwijl ik deze brief schrijf, ben ik me er nogmaals van bewust wat voor kracht- en energierovende uitwerking het beeldverbod van de patriarchale religies op ons vrouwen heeft gehad en nog steeds heeft

Met vriendelijke groet ... (naam en adres zijn bij de uitgever en auteur bekend).